

Inhalt

<i>Peter Gilles / Melanie Wagner (Luxemburg)</i>	
Vorwort	V
I. Phonologie, Morphologie und Syntax	
Alexandra Lenz (Wien) <i>Zum kréien-Passiv und seinen „Konkurrenten“ im schriftlichen und mündlichen Luxemburgischen</i>	1
Antje Dammel (Mainz)/Jessica Nowak (Mainz) <i>„Schwarke“ Verben? Ein flexionsmorphologisches Spannungsfeld im Kontrast: Luxemburgisch – Deutsch</i>	25
Peter Gilles (Luxemburg) <i>Morphophonologie des Partizips II im Luxemburgischen</i>	51
Fausto Ravida (Trier) <i>Die Luxemburger Verwaltungssprache des Spätmittelalters aus regionalsprachlicher Perspektive</i>	83
Julia Bertram (Mainz): <i>Silbenstruktur des Luxemburgischen und Deutschen im Vergleich. Zur typologischen Bedeutung der Resilbifizierung.</i>	99
II. Soziolinguistik und Sprachgeschichte	
Kristian Naglo (Gießen) <i>Überlegungen zum Wandel politischer Formen und kollektiver Selbstbeschreibungen im mehrsprachigen Luxemburg</i>	113
Nuria Garcia (Paris) <i>L'institutionnalisation inachevée de la langue luxembourgeoise</i>	131
Fernand Fehlen (Luxemburg) <i>Le statut du français sur le marché linguistique du Luxembourg - Le choix de la langue comme enjeu d'un champ scientifique en devenir</i>	151
Evelyn Ziegler (Duisburg / Essen) <i>Sprachenpolitik und Sprachenmanagement in Luxemburg (1795-1920)</i>	177
Melanie Wagner (Luxemburg) <i>Private literacies – strategies for writing Luxembourgish in World War II</i>	203

Fernande Krier (Rennes)	
<i>Emotionsausdrücke im Lëtzebuergeschen als Zeugen der Mehrsprachigkeit</i>	229
Jeroen Darquennes (Namur)	
<i>Sprachwechsel, Spracherhalt und Sprachrevitalisierung im Areler Land von 1839 bis zur Gegenwart</i>	239
III. Lexikologie und Computerphilologie	
Stéfan Būdenbender (Luxemburg)	
<i>LexicoLux: EDV-philologische Perspektiven bei der Erstellung eines Wörterbuchnetzes der Großregion</i>	261
Ane Kleine (Luxemburg)	
<i>fannen as wannen - Das Phraseologiemodul von LexicoLux</i>	275
Joshgun Sirajzade (Trier)	
<i>Die Erstellung Sprach- und Literaturwissenschaftlicher Tools für das Historisch-kritische-Michel Rodange-Portal</i>	297
IV. Lëtzebuergesch als Friemsprooch	
Irmgard Honnef-Becker (Trier)	
<i>Konturierung einer Literaturdidaktik des Lëtzebuergeschen</i>	309
Jackie Weber-Messerich (Luxemburg)	
<i>Luxemburgisch als Fremdsprache (LAF)</i>	337
Autorenverzeichnis	345